

VÝZVA na predloženie cenovej ponuky

(Zákazka na dodanie tovaru podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov)

1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, zastúpené: Akvizičná agentúra
Sídlo: Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
IČO: 30845572
Kontaktná osoba: Ľudovít Augustín
Telefón: 0960/317656 , Fax: 0960/312528
E-mail: ludovit.augustin@mod.gov.sk

2. Predmet zákazky:

Predmet zákazky je rozdelený na dve časti. Uchádzač môže predložiť ponuku na ktorúkoľvek časť predmetu zákazky alebo na obidve časti predmetu zákazky.

1. časť predmetu zákazky : Tričká s dlhým rukávom béžové
Spoločný slovník obstarávania (CPV): 18235300-8
2. časť predmetu zákazky: Tričká košeľové hodnostné s krátkym rukávom béžové
Spoločný slovník obstarávania (CPV): 18333000-2

Súčasťou predmetu zákazky je aj dodanie návrhu kodifikačných údajov podľa zákona č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany v znení neskorších predpisov.

Stručný opis predmetu zákazky:

Tričká s dlhým rukávom béžové a tričká košeľové hodnostné s krátkym rukávom béžové pre potreby Ozbrojených síl SR. Podrobný opis predmetu zákazky je uvedený v prílohe č.1 k tejto výzve.

Podrobné informácie, požiadavky a podmienky pre dodanie návrhu kodifikačných údajov sú uvedené v prílohe č.2 k tejto výzve.

3. Druh a množstvo:

1. časť predmetu zákazky
Tričká s dlhým rukávom béžové – cca 400 ks
 - 2.časť predmetu zákazky
Tričká košeľové hodnostné s krátkym rukávom béžové - cca 691 ks
- Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo pri nákupe upraviť predpokladané množstvá tovarov v jednotlivých častiach predmetu zákazky v závislosti od cien ponúknutých úspešným uchádzačom v zadávaní tejto zákazky.

4. Typ zmluvy:

Objednávky vystavené verejným obstarávateľom.

5. Miesto dodania.

Miestom dodania bude Vojenský útvar 9994, Slovenskej armády 52, Nemšová .

6. Termín dodania:

Termín dodania tovaru: najneskôr do 15 decembra 2014.

Termín dodania návrhu kodifikačných údajov: najneskôr do 30. januára 2015

7. Lehota na predloženie cenovej ponuky a spôsob jej doručenia:

Lehota na predkladanie ponúk uplynie dňa **28.11.2014 o 09,00 hod.**

Ponuky je potrebné doručiť na adresu verejného obstarávateľa :

- a) poštou: **Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Akvizičná agentúra, Kutuzovova č. 8, 832 47 Bratislava,**
- b) pri osobnom styku: **Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Stredisko administratívnej bezpečnosti a registra utajovaných skutočností MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava, budova č.6, 2 poschodie, číslo kancelárie 209 v pracovné dni od 08:15 do 12:00 hod. a od 12:30 do 15:00 hod.**

Záujemca vloží ponuku v zmysle tejto výzvy do samostatného obalu. Obal musí byť uzavretý a zabezpečený proti nežiaducemu otvoreniu a obsahovať údaje:

- adresu verejného obstarávateľa, pred ktorú uchádzač uvedie nasledovné meno kontaktnej osoby: **Ludovít Augustín**
- adresu uchádzača, (názov alebo obchodné meno a adresa sídla (miesta) podnikania),
- označenie obalu v ľavom hornom rohu písmenom „A“
- označenie „**SÚŤAŽ- NEOTVÁRAŤ**“
- označenie heslom pre daný návrh:
„TRIČKÁ“

Ponuka predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk bude uchádzačovi vrátená neotvorená.

8. Vyhodnotenie ponúk:

Predpokladaný termín ukončenia vyhodnotenia ponúk najneskôr do 5 dní odo dňa uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.

9. Podmienky účasti:

Uchádzači predložia nasledovné doklady:

9.1. Kópiu dokladu o oprávnení dodávať tovar, v ktorom musí byť zapísaný predmet podnikania oprávňujúci uchádzača na dodanie predmetu zákazky, ktorým môže byť:

9.1.1. aktuálne živnostenské oprávnenie alebo výpis zo živnostenského registra (predkladá fyzická osoba podnikateľ, príspevková organizácia podnikateľ)

9.1.2. aktuálny výpis z obchodného registra (predkladá právnická osoba podnikateľ, fyzická osoba podnikateľ zapísaný v obchodnom registri)

9.1.3. iné než živnostenské oprávnenie, vydané podľa osobitných predpisov

9.2. Opis predmetu zákazky

Uchádzači predložia opis tovaru ponúkaného v príslušnej časti predmetu zákazky.

V opise ponúkaného tovaru uchádzači uvedú technické, kvalitatívne, úžitkové, funkčné a materiálové parametre a vlastnosti ponúkaného tovaru a ďalšie informácie o ponúkanom tovare v takom rozsahu, aby bolo možné jednoznačne posúdiť splnenie všetkých požiadaviek verejného obstarávateľa na predmet zákazky.

Údaje o požadovaných technických, kvalitatívnych, úžitkových, funkčných a materiálových parametroch a vlastnostiach ponúkaného tovaru uchádzačmi musia byť v súlade s požiadavkami verejného obstarávateľa uvedenými v prílohe č.1 tejto výzvy.

9.3. Vzorky

Uchádzači predložia vzorky tovarov na príslušnú časť predmetu zákazky v druhoch, v množstvách, vo veľkostiach, farebnom vyhotovení a podľa nižšie uvedených požiadaviek :

Časť predmetu zákazky	Názov tovaru (vzorky)	Počet kusov vzorky	Veľkosti
1.	Tričko s dlhým rukávom béžové	1	L
2.	Tričko košeľové hodnostné s krátkym rukávom béžové	1	L

9.3.1. Požiadavky na vzorky tovarov

Každá predkladaná vzorka musí byť označená akreditovanou skúšobňou, ktorá má príslušné technické prostriedky na posudzovanie splnenia požadovaných technických parametrov, predpisov a noriem priamo na vzorke s vyznačením čísla certifikátu (označenie nie na obale) z dôvodu zabezpečenia identity vzorky s predkladanými výsledkami skúšok a certifikátmi. Označenie musí byť pripevnené tak, aby ho nebolo možné bez porušenia zameniť. Vzorky tovarov predmetu zákazky musia zodpovedať technickým, kvalitatívnym a materiálovým parametrom požadovaným v oddiele B.2

Opis predmetu zákazky_týchto súťažných podkladov, popisu predmetu zákazky uvedeného v opise predloženom uchádzačom.

9.4. Certifikáty vydané autorizovanými osobami alebo notifikovanými osobami, ktoré majú oprávnenie na posudzovanie zhody výrobkov s technickými špecifikáciami, záverečné protokoly a protokoly alebo iné doklady o skúškach na tovary predmetu zákazky vypracované akreditovanými skúšobňami, ktoré majú príslušné technické prostriedky na posudzovanie splnenia požadovaných technických parametrov, predpisov a noriem vyhotovené v slovenskom alebo českom jazyku preukázateľne sa vzťahujúce k predkladaným vzorkám. Uchádzač predloží kópie požadovaných dokladov.

9.5. Vyhlásenia o zhode podľa zákona č.264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Uchádzač predloží kópie požadovaných dokladov.

10. Obsah ponuky:

Uchádzači predložia nasledovné doklady:

10.1. Kópiu **dokladu** o oprávnení dodávať tovar podľa bodu 9.1. tejto výzvy

10.2. **Opis predmetu zákazky** podľa bodu 9.2. tejto výzvy

10.3. **Vzorky** podľa bodu 9.3. tejto výzvy

10.4. **Certifikáty**, záverečné protokoly, protokoly podľa bodu 9.4. tejto výzvy

10.5. **Vyhlásenia o zhode** podľa bodu 9.5. tejto výzvy

10.6. Cenová ponuka vyhotovenú podľa vzoru uvedeného nižšie za predpokladané množstvo jednotlivých druhov tovarov príslušnej časti predmetu zákazky, pričom cena ponúkaného tovaru musí byť uvedená v menovej jednotke EURO. Ponúknutá cena musí byť konečná a úplná vrátane všetkých nákladov spojených s dodaním tovaru do miesta dodania vrátane dopravy do miesta dodania. Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom. Na skutočnosť, že nie je platiteľom DPH upozorní v ponuke. Cenová ponuka musí byť podpísaná štatutárnym orgánom uchádzača, alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača (v takom prípade oprávnenie konať musí byť doložené originálom, resp. úradne overenou kópiou plnomocenstva).

VZOR Cenovej ponuky

Cenová ponuka

Časť predmetu zákazky č.1 : Tričká s dlhým rukávom béžové

P.č.	Názov tovaru (obchodné označenie)	Jednotková cena v EUR bez DPH	Sadzba DPH 20%. Výška DPH celkom v EUR	Jednotková cena celkom s DPH v EUR	Predpo- kladané množstvo	Cena celkom za predpokladané množstvo v EUR s DPH
1.	Tričko s dlhým rukávom béžové				400	
Cena celkom s DPH za časť predmetu zákazky č.1						

.....
Podpis štatutárneho zástupcu
uchádzača alebo osoby v zmysle
bodu 10 tejto výzvy.

Cenová ponuka

Časť predmetu zákazky č.2 : Tričká košeľové hodnostné s krátkym rukávom béžové

P.č.	Názov tovaru (obchodné označenie)	Jednotková cena v EUR bez DPH	Sadzba DPH 20%. Výška DPH celkom v EUR	Jednotková cena celkom s DPH v EUR	Predpo- kladané množstvo	Cena celkom za predpokladané množstvo v EUR s DPH
1.	Tričko košeľové hodnostné s krátkym rukávom béžové				691	
Cena celkom s DPH za časť predmetu zákazky č.2						

.....
Podpis štatutárneho zástupcu
uchádzača alebo osoby v zmysle
bodu 10 tejto výzvy.

11) Kritérium na hodnotenie ponúk:

Ponuky budú vyhodnocované na základe najnižšej ceny celkom v Eur s DPH.

12) Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky:

Dodanie tovaru verejným obstarávateľom bude realizované na základe písomných objednávok.

Platba za dodanie tovaru sa uskutoční bezhotovostne na základe vystavenej faktúry po riadnom dodaní tovaru do miesta dodania. Splatnosť faktúry bude do 30 dní odo dňa jej doručenia na adresu stanovenú verejným obstarávateľom v objednávke.

Úspešný uchádzač bude povinný dodať tovar novo vyrobený, doteraz nepoužívaný, v dohodnutom množstve, v kvalite a vo vyhotovení spôsobilý na použitie na obvyklý účel. Tovar musí spĺňať všetky požadované kvalitatívne parametre v súlade s predloženou ponukou.

Úspešný uchádzač poskytne verejnemu obstarávateľovi záruku za akosť tovaru spočívajúcu v tom, že tovar bude po záručnú dobu spôsobilý na použitie na obvyklý účel a zachová si obvyklé vlastnosti. Záručná doba začína plynúť dňom prevzatia tovaru kupujúcim a trvá 24 mesiacov.

Prepravu tovaru do miesta dodania zabezpečí predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo tak, aby bola zabezpečená dostatočná ochrana pred jeho poškodením a znehodnotením.

Riadne a včasné dodanie tovaru bude potvrdené zástupcom verejného obstarávateľa podpísaním dodacieho listu. Dodací list vyhotoví úspešný uchádzač a jeden rovnopis podpísaného dodacieho listu priloží úspešný uchádzač k faktúre vystavenej za riadne dodanie tovaru.

Právne vzťahy založené objednávkou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

13) Ďalšie informácie

V prípade, ak úspešný uchádzač odstúpi od svojej ponuky alebo nebude schopný dodať tovar v cenách, v kvalite a vo vyhotovení v súlade so svojou ponukou, verejný obstarávateľ opätovne vyhodnotí ponuky ostatných uchádzačov. Úspešný uchádzač po výzve verejného obstarávateľa predloží originály alebo úradne overené kópie dokladov v zmysle bodu 9.1., 9.4. a 9.5. tejto Výzvy.

Ponuka a ďalšie doklady vo verejnom obstarávaní musia byť predložené v slovenskom alebo českom jazyku.

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť zadanie tejto zákazky na dodanie tovaru podľa § 9 ods.9 zákona o verejnom obstarávaní, ak

- nebola predložená žiadna ponuka,
- ani jeden uchádzač nespĺnil podmienky tejto Výzvy,
- sa zmenili okolnosti, za ktorých bola táto Výzva zverejnená,
- celková hodnota dodania predmetu zákazky prevyšuje finančný limit verejného obstarávateľa.

V Bratislave dňa: 19 . novembra 2014

Zodpovedný zamestnanec:

Ludovít Augustín
hlavný štátny radca
oddelenia obstarávania komerčného materiálu
a informačných technológií odboru obstarávania
majetku Akvizičnej agentúry MO SR

Opis predmetu zákazky

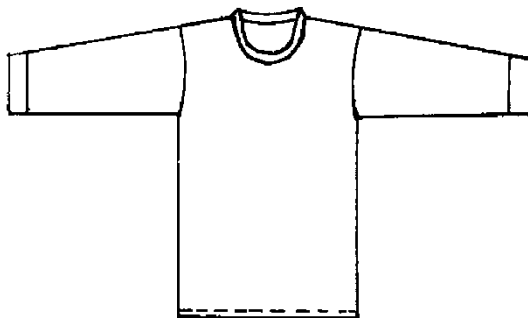
1. Časť predmetu zákazky : Tričká s dlhým rukávom béžové

Tričko s dlhým rukávom béžové

Tričko je vyrobené pletiarskou technológiou v jednolicnej hladkej väzbe s vpleteným elastanom do rubnej strany. Zloženie materiálu je 48% bavlna/48% modal/4% elastan.

Je rovného strihu s okrúhlym priekrčníkom riešeným ku krku s krátkymi rukávmi. Dlhé rukávy sú ukončené dvojitémi pružnými lemmi širokými 5 cm. Dolný kraj trička je podohnutý na šírku 2 cm a prešíty na dvojihlovom stroji so spodom krycím stehom. V priekrčníku je všitý dvojitý pružný lem široký 3 cm. Priekrčník je prešíty na dvojihlovom stroji so spodom krycím stehom. V strede priekrčníka zadného dielu je našitá etiketa, ktorá obsahuje tieto údaje: výrobca, veľkosť, materiálové zloženie, symboly ošetrovania, rok výroby a značku odberateľa (skrížené mečiky).

Montážne švy sú spracované na orezávacom stroji so súčasným obnitkovaním. Všetky stehy musia mať maximálnu pevnosť voči uvoľneniu resp. rozpáraníu. Úplet na pružné lemy je zhotovený v rebrovej väzbe 1:1 z priadze ba/modal s prídavkom cca 3 % elastanu.



Základné konštrukčno - technologické parametre:

Parameter	Norma – predpis	Požadovaná hodnota
Materiálové zloženie	STN 80 0067-1 Dĺžkovú hmotnosť, a percentuálne zastúpenie stanoví akreditovaná skúšobňa	Jednolicna pletenina hladká s elastanom, 48% bavlna/48% modal/4% elastan
Farba	STN EN 20 105-A02	Béžová Pantone 15-1225 TPX Pantone 16-1334 TPX Odchýlka farieb je do stupňa 4. sivej stupnice.
Plošná hmotnosť	STN EN 12127	190 g/m ² ± 5 %
Zmena rozmerov po 5 cykloch prania a sušenia pri 40°C	STN EN 5077, STN EN 6330	± 5 %
pH vodného výluhu	STN EN ISO 3071	4,0 – 7,5

Parameter	Norma – predpis	Požadovaná hodnota
Obsah formaldehydu	STN EN ISO 14184-1	max. 75 mg/kg
Obsah pesticídov	STN 80 0055	max 1,0 mg/kg
Obsah arylamínov	STN EN 14362-1	nedokázané
Obsah pentachlóru	STN 80 0055	max 0,5 mg/kg
Obsah ťažkých kovov	STN 80 0055	arzén - max 1,0 mg/kg kadmium - max 0,1 mg/kg olovo - max 1,0 mg/kg meď - max 50,0 mg/kg chróm - max 2,0 mg/kg kobalt - max 4,0 mg/kg nikel - max 4,0 mg/kg ortuť - max 0,02 mg/kg
Stálofarebnosť v otere ➤ suchý oter ➤ mokrý oter	STN EN ISO 105-X12	min. stupeň 4 min. stupeň 4
Stálofarebnosť v pote – alkalický ➤ zmena odtieňa ➤ zapustenie sprievodných tkanín Stálofarebnosť v pote – kyslý ➤ zmena odtieňa ➤ zapustenie sprievodných tkanín	STN EN ISO 105-E04	min. stupeň 4 min. stupeň 4/4 min. stupeň 4 min. stupeň 4/4
Stálofarebnosť vo vode ➤ zmena odtieňa ➤ zapustenie sprievodných tkanín	STN EN ISO 105-E 01	min. stupeň 4 min. stupeň 4/4
Stálofarebnosť v praní pri 40°C ➤ zmena odtieňa ➤ zapustenie sprievodných tkanín	STN EN ISO 105-C06	min. stupeň 4 min. stupeň 4/4
Stálofarebnosť na svetle	STN EN ISO 105- B02	min stupeň 4

Tabuľky konštrukčných a kontrolných mier:

	Veľkosť	XS	S	M	L	XL	XXL
A	½ šírka cez prsia	44	48	52	56	60	64
B	Celková dĺžka	72	74	76	78	80	82
C	Dĺžka dlhého rukáva	57	58	59	60	61	62
D	½ šírka rukáva	20	21	22	23	24	25
E	Šírka ramena	13	14	15	16	17	18

Tolerancie rozmerov podľa STN 80 5004: ±2%.

Požiadavky na ošetrovanie výrobkov podľa STN EN ISO 3758: 2012-09 (80 0005).

2. Časť predmetu zákazky : Tričko košeľové hodnostné s krátkym rukávom béžové

Tričko košeľové hodnostné s krátkym rukávom béžové

Tričko je z materialu 100% Polyester, úplet piké.

Strih je tvarovaný, Ramená sú spevnené vložení konštrukčnej stuhy do ramenného šva. Priekrčník je riešený légou dlhou 15 cm zapínanou na 3 gombíky. Prekrytie légy je v šírke 3 cm a po celom obvode je v kraji štepovanie cca 1 mm, v spodnej časti je navyše štep vo vzdialenosti 1 cm na spevnenie légy. V priekrčníku je všitý stojačík vo výške 2,5 cm, do ktorého je vsadený šitý golier. Stojačík a golier je zo základného materiálu. Golier je v kraji oštepovaný 1 mm po celom obvode. V strede priekrčníka zadného dielu je našitá etiketa, ktorá obsahuje tieto údaje: výrobca, veľkosť, materiálové zloženie, symboly ošetrovania, rok výroby a značku odberateľa (skrížené mečiky). Na prednom dieli sú naštepané 2 vrecká.

V bočnej časti predného a zadného diela cca v 2/3 od spodného okraja s postupným

rozširovaním na cca 9 cm pod pazuchu s plynulým prechodom do spodu dolného kraja rukáva je riešené odvetranie.

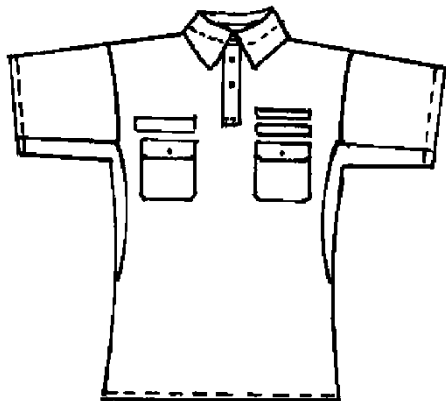
Odvetranie je tvorené interlockovou dutou pleteninou slzičkovej štruktúry z materialu 100% micro Polypropylén permanentne antibakteriálnou úpravou.

Spodný okraj trička a krátke rukávy sú podohnuté 2 cm a prešité 2 ihlovým spodom krycím stehom.

Montážne švy sú spracované obnítkovacím stehom. Všetky švy musia byť zaistené proti roztrhnutiu, resp. páraníu.

Na predný diel trička v ľavej časti, 1cm v tolerancii ± 3 mm nad vrchnou časťou príklopky ľavého prsného vrečka trička, sú nad sebou vodorovne umiestnené 2 pásiky suchého zipsu (plyšová, chlpatá časť) na prichytenie hodnotného označenia o rozmeroch 9 x 2 cm. Medzera resp. vzdialenosť medzi pásikmi na hodnotné označenie je 1 cm v tolerancii ± 3 mm.

Na predný diel trička v pravej časti 1cm v tolerancii ± 3 mm nad vrchnou časťou príklopky pravého prsného vrečka polokošeľe našíjeme vlasový suchý zips (plyšová, chlpatá časť) na prichytenie menovky s rozmermi 13,5 x 2,5 cm. Na menovku sa našíva zubatý suchý zips (háčiková časť) s rozmermi 13,5 x 2,5 cm, avšak túto časť suchého zipsu (háčiková časť) na vzorky trička na verejnú šúť až nepredkladať.



Základné konštrukčno - technologické parametre:

Parameter	Norma – predpis	Požadovaná hodnota
Materiálové zloženie	STN 80 0067-1 Dĺžkovú hmotnosť, a percentuálne zastúpenie stanoví akreditovaná skúšobňa	Jednolícna pique väzba, 100% Polyester , Vlákno sa skladá z dutých a profilovaných kapilár. Úplet má antibakteriálnu úpravu, ktorá vydrží min. 25 praní
Farba	STN EN 20 105-A02	Bežová Pantone 15-1225 TPX Pantone 16-1334 TPX Odchýlka farieb je do stupňa 4. sivej stupnice.
Plošná hmotnosť	STN EN 12127	160 g/m ² $\pm$ 5 %
Zmena rozmerov po 5 cykloch prania a sušenia pri 40°C	STN EN 5077, STN EN 6330	$\pm$ 5 %
pH vodného výluhu	STN EN ISO 3071	4,0 – 7,5
Obsah formaldehydu	STN EN ISO 14184-1	max. 75 mg/kg
Obsah pesticídov	STN 80 0055	max 1,0 mg/kg
Obsah arylamínov	STN EN 14362-1	nedokázané
Obsah pentachlóru	STN 80 0055	max 0,5 mg/kg

Parameter	Norma – predpis	Požadovaná hodnota
Obsah ťažkých kovov	STN 80 0055	arzén - max 1,0 mg/kg kadmium - max 0,1 mg/kg olovo - max 1,0 mg/kg meď - max 50,0 mg/kg chróm - max 2,0 mg/kg kobalt - max 4,0 mg/kg nikel - max 4,0 mg/kg ortuť - max 0,02 mg/kg
Stálofarebnosť v otere ➤ suchý oter ➤ mokrý oter	STN EN ISO 105-X12	min. stupeň 4 min. stupeň 4
Stálofarebnosť v pote – alkalický ➤ zmena odtieňa ➤ zapustenie sprievodných tkanín Stálofarebnosť v pote – kyslý ➤ zmena odtieňa ➤ zapustenie sprievodných tkanín	STN EN ISO 105-E04	min. stupeň 4 min. stupeň 4/4 min. stupeň 4 min. stupeň 4/4
Stálofarebnosť vo vode ➤ zmena odtieňa ➤ zapustenie sprievodných tkanín	STN EN ISO 105-E 01	min. stupeň 4 min. stupeň 4/4
Stálofarebnosť v praní pri 40°C ➤ zmena odtieňa ➤ zapustenie sprievodných tkanín	STN EN ISO 105-C06	min. stupeň 4 min. stupeň 4/4
Stálofarebnosť na svetle	STN EN ISO 105- B02	min stupeň 4

Tabuľky konštrukčných a kontrolných mier:

	Veľkosť	XS	S	M	L	XL	XXL
A	½ šírka cez prsia	44	48	52	56	60	64
B	Celková dĺžka	72	74	76	78	80	82
C	Dĺžka rukáva	24	25	25	26	26	26
D	½ šírka rukáva	20	21	22	23	24	25
E	Šírka ramena	13	14	15	16	17	18

Tolerancie rozmerov podľa STN 80 5004: ±2%.

Požiadavky na ošetrovanie výrobkov podľa STN EN ISO 3758: 2012-09 (80 0005).

Kodifikácia

Na zabezpečenie kodifikácie produktov dodávky v súlade so STANAG 4177 – *Jednotný systém získavania údajov* a podľa § 13 zákona č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany v znení neskorších predpisov a podľa § 3 vyhlášky Ministerstva obrany Slovenskej republiky č. 476/2011 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o metodike spracúvania návrhu kodifikačných údajov, o programovom vybavení na spracúvanie návrhov kodifikačných údajov, o návrhu kodifikačných údajov a o povinnostiach dodávateľa produktu, ktoré budú predmetom objednávky a neboli kodifikované v súlade s kodifikačným systémom NATO a kodifikačným systémom Slovenskej republiky sa predávajúci zaviazá, že

1. dodá návrh kodifikačných údajov opisnou metódou pre všetky produkty, ktoré sú definované v zmluve (aj pre produkty servisu a údržby, pre ktoré sa vyžaduje kodifikácia) na vlastné náklady podľa príslušných právnych a technických noriem,
 - 1.1. dodá návrh kodifikačných údajov vo forme elektronických transakcií LNC (žiadosť o pridelenie skladového čísla NATO s opisnými charakteristikami) agentúrou pre kodifikáciu podľa § 11 zákona č. 11/2004 Z. z., každého produktu definovaného v zmluve vyrobeného v Slovenskej republike alebo v štátoch, ktoré nemajú zavedený kodifikačný systém NATO a podliehajúceho kodifikácii podľa zásad kodifikačného systému NATO a kodifikačného systému Slovenskej republiky,
 - 1.2. dodá návrh kodifikačných údajov vo forme elektronických transakcií LSA (žiadosť o pridelenie skladového čísla NATO do zahraničia) alebo LAU (žiadosť o používanie skladového čísla NATO) agentúrou pre kodifikáciu podľa § 11 zákona č. 11/2004 Z. z., každého produktu definovaného v zmluve vyrobeného v štátoch NATO alebo v štátoch, ktoré majú zavedený kodifikačný systém NATO a podliehajúceho kodifikácii podľa zásad kodifikačného systému NATO a kodifikačného systému Slovenskej republiky,
2. dodá fotografie realisticky zobrazujúce dodávané produkty vo formáte JPG, grafické rozlíšenie 1 024 x 768 bodov. Dodávateľ/predávajúci súhlasí s použitím dodanej fotografie na účely kodifikačného systému Slovenskej republiky a kodifikačného systému NATO,
3. na spracovanie návrhu kodifikačných údajov poskytne agentúre pre kodifikáciu technické údaje o produkte s hypertextovým odkazom na webové sídlo alebo elektronický súbor, ktorý bude súčasťou dodávky návrhu kodifikačných údajov; elektronický súbor musí byť vo formáte JPG, rozlíšenie do 1 024 x 768 bodov alebo vo formáte PDF a s rozmermi strany A4,
4. bezodkladne dodá informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa predmetu zmluvy, ktoré majú vplyv na identifikáciu kodifikovaných produktov vrátane zmien pri produktoch obstarávaných predávajúcim od subdodávateľov počas zaradenia produktu v kodifikačnom systéme Slovenskej republiky,
5. zabezpečí dodanie návrhu kodifikačných údajov (transakcie LNC, LSA, LAU) 14 pracovných dní pred termínom dodania predmetu zmluvy, najneskôr do termínu dodania predmetu zmluvy na adresu:

Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality
P. O. BOX 61
Martina Rázusa 7
91101 Trenčín
Slovenská republika
6. Aktuálny zoznam agentúr pre kodifikáciu spôsobilých spracúvať návrh kodifikačných údajov je uvedený na webovom sídle www.uosksok.sk v časti Odbor kodifikácie. Kodifikácia je splnená dodaním návrhu kodifikačných údajov a potvrdením dodacieho listu Úradom pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality.